



FXTM

IT'S FOREX TIME

Cuộc Thám hiểm Núi của FXTM

Cuộc thi giao dịch trên tài khoản Live

Điều khoản và Điều kiện



Giới thiệu

FXTM¹ đang tổ chức một Cuộc thi Giao dịch trên Tài khoản Live, Cuộc thám hiểm Núi của FXTM (“Cuộc thi”) và mời mọi Khách hàng của FXTM đăng ký tham gia. Bằng việc đăng ký làm người dự thi (“Người dự thi”) và tham gia Cuộc thi, bạn đồng ý bị ràng buộc bởi các Điều khoản và Điều kiện (“Điều khoản”) được trình bày bên dưới.

1. Diễn giải Thuật ngữ

1.1 Trong Cuộc thi này:

“**Tài khoản**” có nghĩa là một tài khoản giao dịch Live được Khách hàng chỉ rõ trong MyFXTM vì các mục đích của Cuộc thi này;

“**Thời gian Dự thi**” là từ ngày 17/10/2016 (00:01), đến hết ngày 04/11/2016;

“**Tiền nạp Tối thiểu**” có nghĩa là khoản tiền nạp trong Tài khoản có số tiền bằng hoặc vượt quá 100 USD hoặc số tiền tương đương;

“**Thỏa thuận Kinh doanh**” có nghĩa là các thỏa thuận được ký kết bởi Khách hàng và FXTM điều chỉnh mọi hoạt động giao dịch của Khách hàng với FXTM. Thỏa thuận Kinh doanh bao gồm Thỏa thuận Khách hàng, các Chính sách và Điều khoản Kinh doanh, như có thể được tìm thấy trong phần Thỏa thuận Mở Tài khoản trên các Website của FXTM và như có thể được sửa đổi, bổ sung tùy từng thời điểm.

“**Giải thưởng**” có nghĩa là các giải thưởng như được xác định tại Bảng 2 bên dưới.

“**Công thức Tính Lợi nhuận**” có nghĩa là công thức tính lợi nhuận được đưa ra trong đoạn 3.7 bên dưới.

“**Thời gian Đăng ký**” là từ ngày 26/09/2016 đến hết Thời gian Dự thi.

“**Các Website**” chỉ www.forextime.com/eu và www.forextime.com

1.2 Mọi thuật ngữ mà ý nghĩa của chúng không được xác định tại đây sẽ có ý nghĩa được cung cấp trong các Thỏa thuận Kinh doanh.

2. Tiêu chí về Đủ điều kiện

2.1 Để tham gia và trở thành Người dự thi trong Cuộc thi, bạn phải đáp ứng các yêu cầu dưới đây:

- Bạn là một Khách hàng của FXTM, đủ điều kiện giao dịch theo, và đã đồng ý với, các Thỏa thuận Kinh doanh;
- Bạn có một Tài khoản với FXTM theo yêu cầu về tiền nạp tối thiểu áp dụng và/hoặc các yêu cầu khác của FXTM;
- Bạn đã đăng ký tham gia Cuộc thi và đồng ý với những Điều khoản này trong Thời gian Đăng ký.
- Bạn đã nạp “Tiền nạp Tối thiểu” trong Thời gian Đăng ký.

3. Điều khoản Cụ thể của Cuộc thi

3.1 Cuộc thi áp dụng cho mọi CFD (ngoại trừ CFD trên cổ phiếu), Forex, kim loại quý và chỉ hợp đồng kỳ hạn hàng hóa.

3.2 Cuộc thi chỉ áp dụng cho các tài khoản dưới đây: MT4 Standard, Cent, MT4 ECN (ngoại trừ Chương trình PAMM), ECN Zero, Tài khoản Strategy and FXTM Pro.

3.3 Mỗi Người dự thi chỉ được phép tham gia Cuộc thi chỉ bằng một Tài khoản.

3.4 Các yêu cầu rút tiền sẽ được xử lý bình thường trong Thời gian Dự thi, với điều kiện là Người dự thi đáp ứng được các yêu cầu tiêu chuẩn được đặt ra trong các Thỏa thuận Kinh doanh.

3.5 Việc chuyển tiền giữa các tài khoản không được coi là nạp tiền vì các mục đích của Cuộc thi này.

3.6 Khi Thời gian Dự thi bắt đầu, những Người dự thi có thể giao dịch theo ý muốn. Khi xác định người thắng cuộc của Cuộc thi, những giao dịch này sẽ được xem xét theo Công thức Tính Lợi nhuận được trình bày trong đoạn 3.7 bên dưới.

“**Công thức Tính Lợi nhuận**”

3.7 Theo đoạn 4 (1)(c) bên dưới, người thắng cuộc của Cuộc thi sẽ là những Người dự thi, theo Công thức Tính Lợi nhuận, có tỷ suất lợi nhuận cao nhất tính theo tỷ lệ phần trăm vào 23:59:59 vào ngày cuối cùng của Thời gian Dự thi, trong tổng số những Người dự thi.

Công thức Tính Lợi nhuận là:

$$\text{Lợi nhuận (\%)} = [(\text{Lợi nhuận (+ Thưởng)} / (\text{Tài sản bắt đầu} + \text{Tiền nạp})) * 100 + (\text{Thưởng Facebook} + 50)]$$

3.8 Vì các mục đích của Công thức Tính Lợi nhuận:

- “**Thưởng**” có nghĩa là sự điều chỉnh ảo trên Lợi nhuận, dựa trên (các) Cấp độ Thưởng áp dụng; sự điều chỉnh nhắc đến ở trên sẽ chỉ phục vụ mục đích của Cuộc thi này và trong mọi trường hợp sẽ không tác động tới quyền nhận Lợi nhuận thực tế như được thể hiện trong Nền tảng Giao dịch. Thưởng sẽ được hiển thị trong “MyFXTM”.

1 FXTM sẽ đề cập đến tất cả các nhà môi giới hoạt động dưới thương hiệu FXTM (sẵn có tại www.forextime.com/eu và www.forextime.com)



- “**Tiền nạp**”, theo đoạn 3.13 bên dưới, có nghĩa là mọi khoản tiền nạp được thực hiện vào Tài khoản trong Thời gian Dự thi sau khi chấp nhận Điều khoản và Tiền nạp Tối thiểu được yêu cầu để tham gia Cuộc thi này.
- “**(Các) Cấp độ Thưởng**” có nghĩa là (các) Cấp độ Thưởng theo Bảng 1 bên dưới. (Các) Cấp độ Thưởng được dựa trên % Lợi nhuận của Người dự thi trong Thời gian Dự thi theo xác định của Công thức Tính Lợi nhuận.
- “**Lợi nhuận**” có nghĩa là lợi nhuận thực tế trên Tài khoản của Người dự thi, nếu có.
- “**% Lợi nhuận**” có nghĩa là tỷ lệ phần trăm lợi nhuận, nếu có, sau khi Xem xét Lợi nhuận liên quan đến Tài khoản của Người dự thi. % Lợi nhuận như được cập nhật tùy từng thời điểm, sẽ được hiển thị trong “MyFXTM”.
- “**Xem xét Lợi nhuận**” có nghĩa là việc xem xét và tính toán được FXTM tiến hành trong Thời gian Dự thi để xác định % Lợi nhuận của Người dự thi theo Công thức Tính Lợi nhuận. Việc Xem xét Lợi nhuận sẽ được tiến hành mỗi 15 phút, một cách tự động.
- “**Tài sản bắt đầu**”, theo đoạn 3.13 bên dưới, có nghĩa là Tổng Tài sản (Số dư + Lợi nhuận Tạm thời – Lỗ Tạm thời) trong Tài khoản của Người dự thi:
 - vào lúc 00:01 vào ngày 17/10/2016, nếu Người dự thi đáp ứng điều kiện 2.1 a) đến d) bên trên, trước khi bắt đầu Thời gian Dự thi;
 - vào lúc 00:01 vào ngày kế tiếp sau ngày mà các điều kiện 2.1 a) đến d) được Người dự thi đáp ứng, nếu Người dự thi đã đáp ứng các điều kiện đã nêu sau khi Thời gian Dự thi bắt đầu.
- “**Thưởng Facebook +50**”: Trong Thời gian Đăng ký, Người dự thi chia sẻ biểu ngữ của Cuộc thi - sẵn có trong “MyFXTM” - và công khai nó trên Facebook của mình, cùng với hashtag #FXTMmountain và nickname của Người dự thi như được sử dụng trong Cuộc thi, sẽ được nhận thêm 50 (đơn vị) trên % Lợi nhuận theo Công thức Tính Lợi nhuận.

Theo đây, **Thưởng Facebook +50** được hiểu là thưởng một lần, bất kể số lần Người dự thi chia sẻ biểu ngữ của Cuộc thi như đã nêu ở trên trong Thời gian Đăng ký.

Bảng 1/Thưởng theo (các) Cấp độ

	Cấp độ 1	Cấp độ 2	Cấp độ 3	Cấp độ 4	Cấp độ 5
% Lợi nhuận	300%	700%	1500%	5000%	15000%
Thưởng	Vị thế Đứng sinh lời nhất tại thời điểm mà Người dự thi đạt Cấp độ 1, nếu có, được tính gấp hai trên Tính toán Lợi nhuận.	Vị thế Đứng bất lợi nhất tại thời điểm mà Người dự thi đạt Cấp độ 2, nếu có, được gỡ bỏ khỏi Tính toán Lợi nhuận.	Phí qua đêm bất lợi trên mọi Vị thế Đứng, tại thời điểm mà Người dự thi đạt Cấp độ 3, được gỡ bỏ trên Tính toán Lợi nhuận.	Vị thế Đứng sinh lời nhất tại thời điểm mà Người dự thi đạt Cấp độ 4, nếu có, được tính gấp ba trên Tính toán Lợi nhuận.	Các Vị thế Đứng bất lợi nhất - lên tới con số tối đa là ba (3) - tại thời điểm mà Người dự thi đạt Cấp độ 5, nếu có, được gỡ bỏ khỏi Tính toán Lợi nhuận.

Theo đây, chúng tôi xin tuyên bố rằng:

- Mọi Thưởng hoặc Thưởng Facebook +50 như được đề cập bên trên, đã được áp dụng theo Xem xét Lợi nhuận trước đó, sẽ luôn luôn được tính đến để xác định mọi Cấp độ Thưởng mới đạt được sau Xem xét Lợi nhuận tiếp theo, và mọi Thưởng bổ sung mà Người dự thi có thể được hưởng theo Bảng 1.
- Người dự thi có quyền nhận Thưởng sau khi đạt Cấp độ Thưởng áp dụng. Thưởng, nếu có, sẽ được thực hiện sau khi Xem xét Lợi nhuận.
- Người dự thi chỉ có quyền nhận Thưởng một lần cho mỗi Cấp độ Thưởng và không kể đến số lần mà Người dự thi đạt Cấp độ Thưởng cụ thể đó trong Thời gian Dự thi.

3.9 Theo đoạn 3.13 bên dưới, các vị thế đóng, vì mục đích tính toán Lợi nhuận và Thưởng, sẽ là tất cả các vị thế được đóng trong Thời gian Dự thi.

3.10 Trong khi tính toán Lợi nhuận, mọi vị thế mở trong Tài khoản của Người dự thi, tính đến 23:59:59 vào ngày 04/11/2016, sẽ được xem xét ở mức giá được báo sau cùng trên Nền tảng Giao dịch tương ứng của FXTM.

Các Vị thế Bán sẽ được tính toán sử dụng Giá bán và các Vị thế Mua sẽ được tính toán sử dụng Giá mua.

3.11 Trong Thời gian Dự thi, FXTM sẽ duy trì một bảng xếp hạng hàng ngày ghi lại vị trí của Người dự thi được thể hiện theo % Lợi nhuận.

“Tùy chọn Thiết lập lại”

3.12 Vào mọi thời điểm trong Thời gian Dự thi, Người dự thi có quyền thiết lập lại vị trí hiện tại của mình tính theo % Lợi nhuận (“Tùy chọn Thiết lập lại”). Bạn cần hiểu rằng sau khi thực hiện Tùy chọn Thiết lập lại:

- Theo mục (b) bên dưới, % Lợi nhuận sẽ được coi là 0% vì các mục đích của Cuộc thi này;
- Mọi Thưởng trước đó được tích lũy sẽ bị tự động phủ nhận trừ Thưởng Facebook +50, nếu có.
- Người dự thi có thể, trong Thời gian Dự thi, tham gia lại vào Cuộc thi miễn là người đó nạp Tiền nạp Tối thiểu Tài khoản một lần nữa;
- Điều khoản của Cuộc thi này tiếp tục được áp dụng.

3.13 Trong trường hợp Người dự thi tham gia lại vào Cuộc thi, sau Tùy chọn Thiết lập lại:



a. Vì các mục đích của Công thức Tính Lợi nhuận,

Tiền nạp có nghĩa là tiền nạp được thực hiện vào Tài khoản trong Thời gian Dự thi sau lần Nạp tiền Tối thiểu mới, sau khi sử dụng tùy chọn thiết lập lại, theo mục 3.12(c) bên trên.

“Tài sản bắt đầu”, có nghĩa là Tổng Tài sản trong Tài khoản của Người dự thi, sau lần Nạp tiền Tối thiểu mới, sau khi sử dụng tùy chọn thiết lập lại, theo mục 3.12(c) bên trên.

b. Vì các mục đích của việc tính toán Lợi nhuận và Thưởng, chỉ các Vị thế Đóng được đóng sau lần Nạp tiền Tối thiểu mới theo mục 3.12 (c) bên trên, mới được xem xét.

Ví dụ:

Vào ngày 17/10/2016, Người dự thi của FXTM tham gia Cuộc thi theo Điều khoản. Sau đợt Xem xét Lợi nhuận đầu tiên, % Lợi nhuận cho Tài khoản được tính là 20%. Người dự thi của FXTM tiếp tục giao dịch và vào 24/10, % Lợi nhuận của người này đạt mức 300% (Cấp độ 1); do đó, Người dự thi có quyền nhận Thưởng áp dụng theo Bảng 1. Trên bản Xem xét Lợi nhuận sau khi có quyền nhận Thưởng, % Lợi nhuận của Người dự thi được tính toán là 400%. Vào cùng ngày, Người dự thi chia sẻ biểu ngữ của Cuộc thi thông qua tài khoản Facebook của mình theo Điều khoản và do đó có quyền nhận được Thưởng Facebook +50; % Lợi nhuận của người này hiện đã trở thành 450% (400% + 50%). Vào ngày 26/10, % Lợi nhuận của Người dự thi trở thành âm; Người dự thi của FXTM quyết định thực hiện tùy chọn thiết lập lại và tham gia lại vào Cuộc thi. Người dự thi thực hiện lần Nạp tiền Tối thiểu mới vào Tài khoản và tham gia lại vào Cuộc thi với % Lợi nhuận bắt đầu ở mức 50% nhờ Thưởng Facebook +50 trước đó của mình. Người dự thi của FXTM bắt đầu lại hoạt động giao dịch của mình cho đến khi Thời gian Dự thi kết thúc.

4. Giải thưởng của Cuộc thi

4.1 a) Giải thưởng được trao sẽ được trình bày trong Bảng 2 bên dưới.

b) Trong trường hợp hai hoặc nhiều Người dự thi có cùng tỷ lệ phần trăm (tới dấu chấm thập phân thứ hai), thì Người dự thi có mức rút vốn nhỏ nhất sẽ đứng cao hơn về thứ hạng. Trong trường hợp vẫn có hai hay nhiều Người dự thi có cùng kết quả, và những Người dự thi đều có quyền nhận Giải thưởng, thì giải thưởng sẽ được chia đều giữa những Người dự thi này.

c) Trong vòng 30 ngày sau khi Cuộc thi kết thúc, những người thắng cuộc đủ điều kiện sẽ được thông báo qua email – vào địa chỉ email mà họ đã chỉ rõ trong quá trình đăng ký – một cách phù hợp (dưới đây gọi là “thông báo”). Giải thưởng sẽ chỉ được trao cho các Khách hàng có trạng thái là “Đã phê chuẩn”, đáp ứng yêu cầu tiêu chuẩn theo các Thỏa thuận Kinh doanh. Trong trường hợp người thắng cuộc đủ điều kiện không thể cung cấp các giấy tờ mà FXTM cho là cần thiết trong vòng 5 Ngày làm việc kể từ khi có thông báo, Giải thưởng sẽ được trao cho Người dự thi xếp ở vị trí kế tiếp trên bảng xếp hạng. Danh sách chính thức về những người thắng cuộc sẽ được công bố trên các Website.

d) Các Giải thưởng bằng tiền được trình bày trong Bảng 2 sẽ được ghi có vào Tài khoản của người thắng cuộc dưới dạng Ghi có và sẽ chỉ khả dụng cho các mục đích giao dịch. Khi hoàn tất số lot tối thiểu, được tính toán theo công thức dưới đây, số tiền khả dụng sẽ được chuyển vào Số dư Tài khoản của người thắng cuộc và cũng sẽ khả dụng để rút ra.

Số lot Tối thiểu = Giải thưởng/100

e) Chỉ các vị thế còn mở trong tối thiểu 5 phút mới được tính vào Số lot Tối thiểu.

f) Giải thưởng không thể chuyển nhượng, không thể trao đổi hoặc không thể chuyển đổi, trừ phi được nêu rõ khác tại đây, và chỉ có thể được Người dự thi rút ra khi hoàn tất thành công Số lot Tối thiểu.

Bảng 2/Giải thưởng

Thứ hạng của người thắng cuộc	Giải thưởng
Thứ 1	50.000 USD
Thứ 2	20.000 USD
Thứ 3	10.000 USD
Thứ 4	7.000 USD
Thứ 5	5.000 USD
Thứ 6	3.000 USD
Thứ 7	2.000 USD
Thứ 8	1.500 USD
Thứ 9	1.000 USD
Thứ 10	500 USD
Tổng giá trị Giải thưởng	100.000 USD



Ví dụ 2:

FXTM công bố rằng bạn là người thắng cuộc xếp ở vị trí thứ 1 của Cuộc thi. Bạn nhận được 50.000 USD dưới dạng Ghi có trên Tài khoản của bạn, mà bạn có thể giao dịch bao lâu bạn muốn. Ngay khi bạn hoàn tất số lot tối thiểu, trong trường hợp này là 500 (được tính toán như sau: 50.000 chia cho 100 = 500), Ghi có khả dụng nhận được dưới dạng giải thưởng trong Cuộc thi sẽ được chuyển vào Số dư của cùng tài khoản giao dịch và bạn sẽ có thể rút tiền hoặc tiếp tục giao dịch.

5. Điều khoản khác

- 5.1 FXTM có quyền loại mọi Người dự thi nếu:
 - a. người dự thi vi phạm các Điều khoản này và/hoặc bất kỳ điều khoản nào của các Thỏa thuận Kinh doanh;
 - b. FXTM có lý do để cho rằng người dự thi lạm dụng Cuộc thi;
 - c. Người dự thi hành động không trung thực và/hoặc theo cách lạm dụng và/hoặc gian lận và/hoặc theo cách không tuân thủ tinh thần của Cuộc thi.
- 5.2 Mỗi Người dự thi theo đây đồng ý rằng FXTM:
 - a) có thể công bố công khai tên và các chi tiết về việc tham gia vào Cuộc thi của họ trên các Website hoặc bất kỳ ấn phẩm nào khác (dưới dạng điện tử hoặc không);
 - b) sử dụng ảnh của Người dự thi theo cách thích hợp mà FXTM quyết định sử dụng, mà không bị thu hồi hay phải bồi thường, và rằng Người dự thi từ bỏ mọi bản quyền và quyền sở hữu trí tuệ đối với việc sử dụng ảnh đó liên quan đến Cuộc thi hoặc hoạt động quảng bá của FXTM;
 - c) có thể tiến hành một cuộc phỏng vấn với Người dự thi và sử dụng cuộc phỏng vấn đã nêu trong mọi ấn phẩm như họ muốn liên quan đến Cuộc thi hoặc hoạt động khuyến mãi của FXTM.
- 5.3 Trong trường hợp xảy ra bất kỳ tranh chấp hoặc sự hiểu sai nào về các Điều khoản áp dụng, tranh chấp hoặc sự hiểu sai đó phải được giải quyết bằng việc FXTM hành động thiện chí và theo cách mà công ty cho là phù hợp, hoàn toàn theo quyết định của mình. Quyết định của FXTM là quyết định cuối cùng và buộc phải thi hành.
- 5.4 Nếu thấy phù hợp, FXTM có toàn quyền sửa đổi, bổ sung, trì hoãn, hủy bỏ hoặc chấm dứt Cuộc thi này, hoặc mọi khía cạnh của Cuộc thi vào bất cứ thời điểm nào, với điều kiện là thông báo trước cho bạn. Trong mọi trường hợp, FXTM sẽ không chịu trách nhiệm về mọi hậu quả của bất kỳ sự sửa đổi, bổ sung, trì hoãn, hủy bỏ hoặc chấm dứt nào của Cuộc thi này.
- 5.5 Bất kể đến ngôn ngữ được dịch của tài liệu này, phiên bản tiếng Anh sẽ là phiên bản buộc phải thi hành trong trường hợp có bất kỳ sự không nhất quán nào giữa hai ngôn ngữ.